

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1	Rossemaison			Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																						
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome			Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			G	A	T	Time / Zeit Temps			Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code								
CLUB 1			Rossemaison			JNR																																
CLUB 2			Rolling Aventicum			JNR																																
Lieu / Ort Location / Luogo			Payerne			Date / Datum Date / Data			25.08.2018																													
Start / Beginn Début / Inizio			16:00			End / Ende Fin / Fine			18:50			Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			SCJ41																							
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato						Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																																
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo						Cup / Pokal Coupe / Coppa			X																													
Other / Sonstiges Autre / Altro						Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			372																													
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift			206372									TOTAL			6																	
Time Keeper Chronométréur			218915			BLANC Chantal												TIME OUT			X X			TOTAL			22 min											
Official scorer Marqueur			203014			GIVEL Florent																																
Referee 1 Arbitre 1			205183			OBERSON Yvan																																
Referee 2 Arbitre 2			211156			HABEGGER France																																
Tech. Director Directeur tech.			207032			SANSONNENS Gilles																																
RESULT																																						
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO															FINAL																							
CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1			CLUB 2																													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			2			0			6			7																										
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			0			3			Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore			Rolling Aventicum																										
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			4			3			CAPTAIN 1			Signature / Unterschrift / Firma																										
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0			1			CAPTAIN 2			Signature / Unterschrift / Firma																										
Penalty / Rigori			0			0																																
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																																						
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Forename / Vorname Prénom / Nome			Signature / Firma Unterschrift			207769									TOTAL			7																	
Time Keeper Chronométréur						SIMONET Philippe												TIME OUT			X			TOTAL			22 min											